<sup>1</sup>And the LORD spake unto Moses, saying, 2 Speak unto Aaron, and say unto him, When thou lightest the lamps, the seven lamps shall give light over against the candlestick.3 And Aaron did so; he lighted the lamps thereof over against the candlestick, as the LORD commanded Moses. And this work of the candlestick was of beaten gold, unto the shaft thereof, unto the flowers thereof, was beaten work: according unto the pattern which the LORD had shewed Moses, so he made the candlestick. 5 And the LORD spake unto Moses, saying, Take the Levites from among the children of Israel, and cleanse them. And thus shalt thou do unto them, to cleanse them: Sprinkle water of purifying upon them, and let them shave all their flesh, and let them wash their clothes, and so make themselves clean. Then let them take a young bullock with his meat offering, even fine flour mingled with oil, and another young bullock shalt thou take for a sin offering. And thou shalt bring the Levites before the tabernacle of the congregation: and thou shalt gather the whole assembly of the children of Israel together: <sup>10</sup>And thou shalt bring the Levites before the LORD: and the children of Israel shall put their hands upon the Levites: 11 And Aaron shall offer the Levites before the LORD for an offering of the children of Israel, that they may execute the service of the LORD. 12 And the Levites shall lay their hands upon the heads of the bullocks: and thou shalt offer the one for a sin offering, and the other for a burnt offering, unto the LORD, to make an atonement for the Levites. 13 And thou shalt

ُوَقَالَ الرَّبُّ لِمُوسَى، ُ قُلْ لِهَارُونَ، مَتَى رَفَعْتَ السُّرُجَ · فَإِلَى قُدَّامِ الْمَنَارَةِ تُضِيءُ السُّرُجُ السَّبْعَةُ. ۚ فَفَعَلَ هَارُونُ هَكَذَا. إِلَى قُدَّام الْمَنَارَةِ رَفَعَ سُرُجَهَا كَمَا أَمَرَ الرَّبُّ مُوسَى. 4وَهَذِهِ هِيَ صَنْعَةُ الْمَنَارَةِ، مَسْخُولَةٌ مِنْ ذَهِب. حَتَّى سَاقُهَا وَزَهْرُهَا هِيَ مَسْحُولَةٌ. حَسَبَ الْمَنْظَرِ الَّذِي أَرَاهُ الرَّبُّ مُوسَى هَكَذَا عَمِلَ الْمَنَارَةَ. 5وَقَالَ الرَّبُّ لِمُوسَــِي، أُخُــذ اللاَّويِّيـنَ مــنْ بَيْــن يَنِــي إِسْــرَائِيلَ وَطَهِّرْهُمْ ُ وَهَكَذَا تَفْعَلُ لَهُمْ لِتَطْهِيرِهِمْ، انْضِحْ عَلَيْهِمْ ِ الْخَطِيَّةِ، وَلْيُمِرُّوا مُوسَى عَلَى ۖ كُلِّ جَسَدِهِمْ، وَيَغْسِ ثِيَابَهُمْ فَيَتَطَهَّرُوا. ۚ ثُمَّ يَأْخُذُوا تَوْراً ابْنَ بَقَر هَتَقْدِمَتَهُ دَقِيقاً ت. وَتَـوْراً آخَـرَ ابْنَ بَقَـرَ تَأْخُـذُ لِذَبِيحَـةِ خَطيَّة. ۠ فَتُقَدِّمُ اللاَّويِّينَ أَمَامَ خَيْمَة الاجْتِمَاع، وَتَجْمَعُ كُلِّ حَمَاعَة بَنِي إِسْرَائِيلَ، 10وَتُقَدِّمُ اللاّوِيِّينَ أَمَامَ الرَّبِّ، فَيَضَعُ بَنُو إِسْرَائِيلَ أَيْدِيَهُمْ عَلَى اللَّوْيِّينَ. أَوْيُرَدِّدُ هَارُونُ اللَّاوِيِّينَ تَرْدِيداً أَمَامَ الرَّبِّ مِنْ عِنْدِ يَنِي إِسْرَائِيلَ فَيَكُونُونَ لِحٰدْمَةِ الرَّبِّ <sup>12</sup>ثُمَّ يَضَعُ اللَّويُّونَ أَيْدِيَهُمْ عَ التَّوْرَسُنِ، فَتُقَرِّبُ الوَاحِدَ ذَسِحَةَ خَطِيَّة وَالأَخَرَ مُحْرَقَةً لِلرَّبِّ، لِلتَّكْفير عَنِ اللَّوبِّينَ. أَمَـامَ هَـارُونَ وَيَنِيـه وَتُرَدِّدُهُـمْ تَرْدِيـداً لِلرَّبِّ.14وَتُفْ اللَّاوِيِّينَ مِـنْ بَيْهِن بَنِـي إِسْـرَائِيلَ فَيَكَـونُ اللَّاوِيُّـونَ لِي. ﴿ وَبَعْدَ ذَلِكَ يَأْتِي اللَّاوِيُّونَ لِيَخْدِمُوا خَيْمَةَ الاجْتِمَاعِ فَتُطَهِّرُهُمْ وَتُرَدِّدُهُمْ تَرْدِيداً 16لْأَنَّهُمْ مَوْهُوبُونَ لِي هِبَةً · إِسْرَائِيلَ. بَدَلَ كُلِّ فَاتِح رَحِم، بِكْرٍ كُلِّ فِي بَنِي إِسْرَائِيلَ. ۖ وَوَهَبْتُ اللَّاوِيِّينَ هِبَةً لِهَارُونَ وَبَنِيهِ مِنْ بَيْنِ بَنِي إِسْرَائِيلَ لِيَخْدِمُوا خِدْمَةَ بَنِي اِسْرَائِيلَ فِي خَيْمَةِ الاِجْتِمَاعِ، وَلِلتَّكَفِيرِ عَنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ، لِكَيْ لاَ يَكُونَ فِي بَنِي إِسْرَائِيلَ وَبَأَ عِنْدَ اقْتِرَابِ بَنِي إِسْرَائِيلَ إلى القُدْس. 20فَعَلَ مُوسَى وَهَارُونُ وَكُلُّ جَمَاعَةٍ إِسْرَائِيلَ لِلاَوِيِّينَ حَسَبَ كُلِّ مَا أَمَرَ الرَّبُّ مُوسَى اللاَّويِّينَ. هَكَذَا فَعَلَ لَهُمْ بَنُو إِسْرَائِيلَ. 21 فَتَطَهَّرَ اللاَّويُّونَ وَغَسَّلُوا ثِنَانَهُمْ، وَرَدَّدَهُمْ هَارُونُ تَرْدِيدا أَمَامَ الرَّبِّ، وَكُفَّرَ مْ هَـارُونُ لِتَطْهِيرِهِمْ.<sup>22</sup>وَبَعْـدَ ذَلِـكَ أَتَـى اللاَّوِيُّ لِيَخْدِمُوا خِدْمَتَهُمْ فِي خَيْمَةِ الإِجْتِمَاعِ أَمَامَ هَارُونَ وَأَمَامَ بَنِيهِ كَمَا أُمَرَ الرَّبُّ مُوسَى عَنِ اللَّاوِيِّينَ هَكَذَا فَعَلُوا ﴿ لَهُمْ.<sup>23</sup>َوَقَالَ الرَّبُّ لِمُوسَى،<sup>24</sup>هَذَا مَا لِلاَّوبِيِّنَ، مِن

## **Numbers 8**

خَمْسٍ وَعِشْرِينَ سَنَةً فَصَاعِداً يَأْتُونَ لِيَتَجَنَّدُوا أَجْنَاداً فِي خِدْمَةِ خَيْمَةِ الْاِجْتِمَاعِ. <sup>25</sup>وَمِنِ ابْنِ خَمْسِينَ سَنَةً يَرْجِعُونَ مِنْ جُنْدِ الْخِدْمَةِ وَلاَ يَخْدِمُونَ بَعْدُ. <sup>26</sup>يُوازِرُونَ إِخْوَتَهُمْ فِي خَيْمَةِ الاِجْتِمَاعِ لِحَرَسِ حِرَاسَةٍ. لَكِنْ خِدْمَةً لاَ يَخْدِمُونَ. هَكَذَا تَعْمَلُ لِلاَّوِيِّينَ فِي حِرَاسَاتِهِمْ.

set the Levites before Aaron, and before his sons, and offer them for an offering unto the LORD. 14 Thus shalt thou separate the Levites from among the children of Israel: and the Levites shall be mine. 15 And after that shall the Levites go in to do the service of the tabernacle of the congregation: and thou shalt cleanse them, and offer them for an offering. 16 For they are wholly given unto me from among the children of Israel: instead of such as open every womb, even instead of the firstborn of all the children of Israel, have I taken them unto me. <sup>17</sup>For all the firstborn of the children of Israel are mine, both man and beast: on the day that I smote every firstborn in the land of Egypt I sanctified them for myself. 18 And I have taken the Levites for all the firstborn of the children of Israel. 19 And I have given the Levites as a gift to Aaron and to his sons from among the children of Israel, to do the service of the children of Israel in the tabernacle of the congregation, and to make an atonement for the children of Israel: that there be no plague among the children of Israel, when the children of Israel come nigh unto the sanctuary. <sup>20</sup>And Moses, and Aaron, and all the congregation of the children of Israel, did to the Levites according unto all that the LORD commanded Moses concerning the Levites, so did the children of Israel unto them.<sup>21</sup>And the Levites were purified, and they washed their clothes; and Aaron offered them as an offering before the LORD; and Aaron made an atonement for them to cleanse them. 22 And after that went the Levites in to do their service in the

tabernacle of the congregation before Aaron, and before his sons: as the LORD had commanded Moses concerning the Levites, so did they unto them.<sup>23</sup>And the LORD spake unto Moses, saying,<sup>24</sup>This is it that belongeth unto the Levites: from twenty and five years old and upward they shall go in to wait upon the service of the tabernacle of the congregation: 25 And from the age of fifty years they shall cease waiting upon the service thereof, and shall serve no more: 26 But shall minister with their brethren in the tabernacle of the congregation, to keep the charge, and shall do no service. Thus shalt thou do unto the Levites touching their charge.